

Wilsdruffer Tageblatt

Nationale Tageszeitung für Landwirtschaft und

Das "Wilsdruffer Tageblatt" erscheint an allen Werktagen nachmittags 4 Uhr. Bezugspreis monatlich 7,- DM.
Im Jahr, bei Verteilung 1,80 RM. jährlich Zeitungsbeiträge Einsammlungen 10 RM. Alle Wohnhäuser und Wohn-
häuser, unter Ausnahme der Wochenschriften und Zeitungen, werden von den Postbeamten und Post-
beamten abgenommen. **Wochenblatt für Wilsdruff u. Umgegend**



alle anderen Stände des Wilsdruffer Bezirks

Umschlagspreise laut aufgelegtem Tarif Nr. 4. — Nachmittags-Sedürr. 20 Pf. — Sonderabdrucke
Geschenkmitzettel und Glaspostkarten werden nach Möglichkeit bestimmt. — Anzeigen. Annahme
bis spätestens 10 Uhr. — Anzeigen. Annahme
durch Generali Dresden. **Fernsprecher:** Amt Wilsdruff Nr. 6

Zur Wiedergabe des Wilsdruffer Blattes ist eine Mindestzahl von 1000 Exemplaren erforderlich, wenn der Bezug durch Klage eingesetzt werden soll über die Auflage oder die Qualität des Blattes.

Das Wilsdruffer Tageblatt ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Meißen, des Stadtrats zu Wilsdruff, des Forstrentamts Tharandt und des Finanzamts Nossen behördlicherseits bestimmte Blatt

Nr. 29 — 94. Jahrgang

Telegr.-Adr.: "Tageblatt"

Wilsdruff-Dresden

Postleitz. Dresden 2640

Montag, den 4. Februar 1935

Deutsche Sprache.

Leval, zur Zeit Frankreichs Außenminister, ist vor vier Jahren auch schon einmal nach London zu einer Konferenz mit den Engländern gefahren. Auch damals sollte eine Befreiung Europas herbeigeführt werden, zwar nicht eine politische, wohl aber eine wirtschaftlich-finanzielle. Denn der amerikanische Präsident Hoover batte sein „Schuldenfeierjahr“ vorgeschlagen, daß vor allem Deutschland für einige Zeit von der überzweiten Last seiner Tributzahlungen befreien sollte. Aber es ist nichts Rechtes daraus geworden; die französische Regierung, an deren Spitze damals Leval selbst stand, ist mit derartig vielen Einwänden, Bedenken und Gegenvorschlägen gekommen, daß die wirtschaftliche Seite der ganzen Sache wirkungslos blieb. Die dann sehr bald einbrechende nächste Folge war der Sturz des englischen Pfunds von seinem stolzen, Jahrhundertalten Thron und ein Angriff auch auf die Dollarwährung, der nur mühsam abgewehrt werden konnte. Und Leval war vorher noch extra nach Washington gefahren! Schließlich ist auch sein Besuch in Berlin ohne jeden praktischen Wert für die Besserung des deutsch-französischen Verhältnisses geblieben; was er zunächst, waren doch nur unwiderbuhldiche Phrasen, die mit den Wirklichkeiten seiner Politik in einem überaus peinlichen Gegensatz standen. Und die auch von seinen Nachfolgern ja nicht vergeben wurden, als nun, anderthalb Jahre später, das Ausland lernen mußte und erfuhr, daß „die deutsche Außenpolitik aus dem Bereich der Phrasen ausgenommen“ und daß „man im Ausland ein deutsches „Nein“ als ein deutsches „Ja“ als ein Ja hinnnehmen muß“, wie es der Reichsminister Dr. Goebbels auf dem Groß-Berliner Saatag formulierte und feststellte!

Da die Wirklichkeit der Dinge und Entwicklungen durch den Sieg der Phrasen hindurch ein- und vorzudringen, ist ja jetzt anscheinlich dieser Londoner Konferenz und im Hinblick auf ihre Folgen besonders nötig, da es sich dabei auch wieder um die Verwirklichung eines vor mehr als zwei Jahren gegebenen Versprechens dreht: um die deutsche Gleichberechtigung in politischer und militärischer Hinsicht. Um eine Anerkennung des Zustandes, daß „ein ohnmächtiges Land geradezu eine Einladung an die Welt ist, es zu überfallen“. Und in schärfster, abschließlich sich wiederholender Form schloß der Reichsminister Dr. Goebbels an jenen Tag die Erklärung, daß „unsere Einflusslosigkeit zur Entklämpfung der deutschen Gleichberechtigung unerschütterlich ist“ und daß der Sieg Deutschlands zu künftigen Vereinbarungen „in erster Linie davon abhängt, ob wir das tun können, als souveräner und gleichberechtigter Staat“. Wir verlangen also eine tatsächliche Gleichberechtigung, „die nicht mit moralischen Phrasen enquiviert wird“. Das gelte auch entsprechend dem Versuch, Deutschland wieder nach Genuß in den Völkerbund zurückzubringen; davon „kömme für die Reichsregierung so lange keine Rede sein, als wir mit den anderen Nationen keine gleichen Rechte haben“. Man durfte auch bei den Londoner Verhandlungen diese Worte des deutschen Ministers gehört haben. Sie sind deutlich genug, um die Politik der letzten zwei Jahre hat auch schon zur Genüge bewiesen, daß ein deutsches „Nein“ eben ein wirkliches „Nein“ bleibt.

Zweifellos ist die für London ausgetragene Idee, einen europäischen „Generalrat“ zu schaffen, aus der englischen Anschauung erwachsen, daß ein solcher Abschluß einen sehr viel größeren praktischen Wert hat als das vorsichtige, alles nur komplizierende Votum des französischen. Es soll dieses „Regionalsystem“ französischer Erklärung zusammenfassen. Besonders da der deutsche Verlust, durch direkte Verhandlungen mit Frankreich zur Verständigung über unsere Sicherheits- und Gleichberechtigungsforderung zu gelangen, im April vorigen Jahres an der französischen Erklärung gescheitert ist, eine solche Vereinbarung mit Deutschland sei „unmöglich“! Damit war die ganze Abrüstungsfrage als erledigt hingelegt, und am Tage darauf begann ganz offiziell das allgemeine Wettrüsten der großen Weltstaaten. Kurz vor seiner Reise nach London hat nur aber — es war bestellte Arbeit — der französische Außenminister Leval in der französischen Räumerei es unwiderruflich gelassen, als dort der alte Deutschenfresser und frühere Völkerbunddelegierte Franklin-Bouillon äußerte, auch die jedige Regierung Frankreichs halte an jener französischen Note vom 17. April 1934, d. h. an dem ablaufen den Standpunkt gegenüber Deutschlands Verständigungsvorschlägen, fest. Besonders reizvoll an der Note dieses politischen Glückschicksals war übrigens die Behauptung, in Deutschland werde die Jugend zum Haß auch gegen England erzogen! Man darf da vielleicht den Goethe zitieren: „Ist es auch Wahn, hat es doch Methode!“

Ob eine ähnliche Methode auch in London eingehalten wurde, kann erst die nächste Zukunft zeigen. Vielleicht aber hat man sich dort entschlossen, einzutreten und auch dementsprechend zu verfahren, daß „das deutsche Volk den Frieden, aber auch sein Lebenstricht will“, daß

Das Londoner Angebot an Deutschland

Die englisch-französische Einigung.

Die englisch-französische Vollkonferenz wurde am Sonnabendmittag um 3.30 Uhr MEZ in Abwesenheit des Ministerpräsidenten Grandi, der noch in Tokio war mit Neville Chamberlain und Clement Attlee über Wirtschafts- und Finanzfragen verhandelt, weder aufgenommen und bereits um 6.45 Uhr endgültig beendet.

Vor der Wiederaufnahme der formalen Verhandlungen am Sonnabendmittag herrschte in den an der Londoner Konferenz beteiligten oder interessierten Kreisen eine feierliche Tätigkeit. Die Aussprache zwischen Leval und dem italienischen Vorschafter Grandi, die um die Mittagsstunde stattfand, dauerte fast eine Stunde. Die Aussprache Grandi war eine logische Folge der zwischen England und Frankreich bisher erzielten Abmachungen und es war bereits am Sonnabend mitgeteilt worden, daß die in der Hauptstadt hieran interessierten Regierungen um Stellungnahme und Rückläufigungen gebeten werden würden. In englischen Kreisen wird angenommen, daß die Unterredung zwischen Leval und Grandi zum wesentlichen Teil der Erörterung des geplanten Zusatzabkommen sowie den Rückwirkungen der getroffenen Vereinbarungen auf die römischen Paläste gewidmet war.

Die amtliche Verlautbarung

Folgende amtliche Mitteilung wurde über die vereinbarten englisch-französischen Vereinbarungen veröffentlicht:

Der Zweck der in London erfolgten Zusammenarbeit zwischen den britischen und französischen Ministern war, den Frieden der Welt durch engere Zusammenarbeit in einem Geist freundschaftlichen Vertrauens zu fördern und die Neigungen zu befriedigen, die, wenn ihnen nicht Einhalt geboten wird, dazu angetan sind, zu einem Aufstand zu führen und die Kriegsgefahren zu vermehren.

Mit diesem Ziel haben sich die britischen und die französischen Minister an eine Prüfung der allgemeinen Lage gemacht. Sie nahmen die besonders wichtige Rolle zur Kenntnis, die von dem Völkerverband bei den fürstlichen Regelungen gewisser internationaler Probleme gespielt worden ist, und begrüßten die erfolgreichen Ergebnisse als Beweis des versöhnlichen Geistes aller der Regierungen, die an diesen Regelungen teilnehmen. Sie erklärten ihre Einflussnahme, sowohl mit Bezug auf die Probleme ihrer eigenen Länder, als auch die des Völkerverbands, eine Politik zu verfolgen, die von denselben Methoden der Versöhnung und der Zusammenarbeit ausgegeben ist.

Mit Bezug auf die vor kurzem in Rom erzielten französisch-italienischen Vereinbarungen haben die britischen Minister im Namen der britischen Regierung herzlich die Erklärung begrüßt, durch die die französische und die italienische Regierung ihre Absicht erklärt haben, die traditionelle Freundschaft zu entfachen, die die beiden Nationen vereint, und haben die britische Regierung mit der Absicht der französischen und der italienischen Regierung eröffnet, in einem Geist gegenseitigen Vertrauens in der Aufrechterhaltung allgemeinen Friedens zusammenzuarbeiten.

Die britischen Minister haben die Glückwünsche der französischen Regierung zum Abschluß des Abkommen von Rom über Mittel-Europa ausgedrückt und haben festgestellt, daß als eine Folge der Erklärungen, die von der britischen Regierung im Zusammenhang mit den Regierungen Frankreichs und Italiens am 17. Februar und am 27. September letzten Jahres abgegeben worden sind, die britische Regierung sich als unter den Mächten befindlich betrachtet, die, wie dies in dem Abkommen von Rom vorgelesen ist, gemeinsam beraten werden, wenn die Unabhängigkeit und Integrität Österreichs bedroht werden.

Die britischen und französischen Minister hoffen, daß der ermutigende Fortschritt, der so erzielt worden ist, jetzt mittels der direkten und wirksamen Mitarbeit Deutschlands fortgesetzt wird. Sie stimmen überein, daß weder Deutschland noch irgendeine andere Macht, deren Aktionen durch die Friedensvereinbarungen bestimmt worden sind, berechtigt ist, durch einzelne Aktion diese Verpflichtungen abzuändern. Aber sie stimmen weiter darin überein,

daß nichts zur Wiederherstellung des Vertrauens und der Aussichten des Friedens unter den Nationen mehr beitragen würde, als eine allgemeine Regelung, die frei zwischen Deutschland und den anderen Mächten abgeschlossen wird.

Das deutsche Volk entschlossen ist, selbst durch Opfer seines Beitrags zum europäischen Frieden und zu einer neuen europäischen Ordnung beizusteuern, — daß es aber ebenso entschlossen ist, seine Gleichberechtigung zu erkämpfen.

Diese allgemeine Regelung würde Vorbereitung für die Organisation der Sicherheit in Europa treffen, insbesondere mittels des Abschlusses von Pakt, die frei zwischen allen interessierten Parteien abgeschlossen werden und gegenseitige Unterstützung in Europa und das System sicherstellen, das in dem procl. verbal von Rom für Mittel-Europa angekündigt ist.

Zugleich und in Übereinstimmung mit den Bedingungen der Erklärung vom 11. Dezember 1932 bezüglich Gleichberechtigung in einem System der Sicherheit wurde diese Regelung Vereinbarungen über Rüstungen im allgemeinen herstellen,

die im Falle Deutschlands die Bestimmungen des Artikels V des Vertrages von Versailles, die augenblicklich die Rüstungen und bewaffneten Streitkräfte Deutschlands beschränken, ersehen würden.

Es würde auch ein Teil der allgemeinen Regelung sein, daß Deutschland seinen Platz im Völkerverband zwecks aktiver Mitgliedschaft wieder einzunehmen. Die französische Regierung und die Regierung des Königreichs Italien hoffen, daß die anderen in Betracht kommenden Regierungen diese Ansichten teilen.

Im Verlauf dieser Zusammenkünste haben die britischen und französischen Minister unter dem Eindruck der besonderen Geschehnisse für den Frieden gestanden, die durch moderne Entwicklungen in der Luft geschaffen worden sind und deren Mächtigkeit zu plötzlichem Lustangriff eines Landes auf das andere führen können. Sie haben die Möglichkeit erworben, Vorbereitung gegen diese Gefahren durch eine gegenseitige regionale Vereinbarung zwischen gewissen Mächten zu treffen.

Es wird vorgeschlagen, daß die Unterzeichner sich verpflichten, unverzüglich die Unterstützung ihrer Luftstreitkräfte jedem unter ihnen zu gewähren, or das Opfer eines nicht herausgesetzten Lustangriffes von Seiten einer der vertragsschließenden Parteien ist.

Die britischen und französischen Minister befanden sich im Namen ihrer Regierungen in Übereinstimmung darüber, daß eine gegenseitige Vereinbarung dieser Art für Westeuropa in weitem Maß dazu beitragen würde, als ein Abschreckungsmittel vor Angriffen zu wirken und Schutz vor plötzlichen Angriffen aus der Luft sicherzustellen. Sie haben beschlossen, Italien, Deutschland und Belgien einzuladen, mit ihnen zu erwägen, ob eine solche Konvention auch abgeschlossen werden kann. Sie würden ernstlich, daß alle in Betracht kommenden Länder anstreben, daß der Zweck dieses Vorschlags ist, den Frieden zu stärken — das einzige Ziel, das von den beiden Regierungen verfolgt wird.

Die Regierungen Frankreichs und des Vereinigten Königreichs erklären sich bereit, ihre Beratungen ohne Verzug wieder aufzunehmen, nachdem sie die Antworten der anderen interessierten Mächte erhalten haben.

Eine Botschaft des Stellvertreters des Führers an die deutschen Techniker.

Die technischen Organisationen des Raumes Düsseldorf veranstalteten in Düsseldorf einen „Tag der Technik“. In der Kundgebung in der Rheinlandhalle verlas Dr. Reinhold eine Botschaft, die der Beauftragte des Führers zur Zusammenstellung der deutschen Technik, Dr. Todt, im Auftrage des Stellvertreters des Führers Rudolf Heß, hatte übermitteln lassen. In der Botschaft an die deutschen Techniker heißt es:

Die deutsche Technik ist in erster Linie berufen, die Arbeitslosigkeit zu beseitigen, Rohstoffknappheit zu verhindern und dem deutschen Volk Brot zu verschaffen. Sie muß aber zu diesem Zweck stoff zusammengesetzt und zielstrebig auf das Staatswirtschaft gerichtet werden. Der deutsche Techniker aber als Träger der deutschen Erfindungsgabe und als Verwalter des deutschen Geistesgutes

mug heraus aus seiner einseitigen Gebundenheit und muß erkennen, daß die hohe Aufgabe, die ihm gestellt ist, nicht nur besteht im Vereinen, Erfinden und Konstruieren, sondern daß seine schöpferische Begabung ihn auch verpflichtet, sich am öffentlichen Leben zu beteiligen. Er muß wissen, daß er die Schuldigkeit hat, die von ihm gemachten Erfindungen auf ihrem Weg zu begleiten und zu prüfen, ob sie seinem Volk und seinem Land nützen. Auf diese Weise wird er erreichen, daß die Technik die Achtung erlangt, die ihr als teilweise Gestalterin des öffentlichen Lebens kommt.